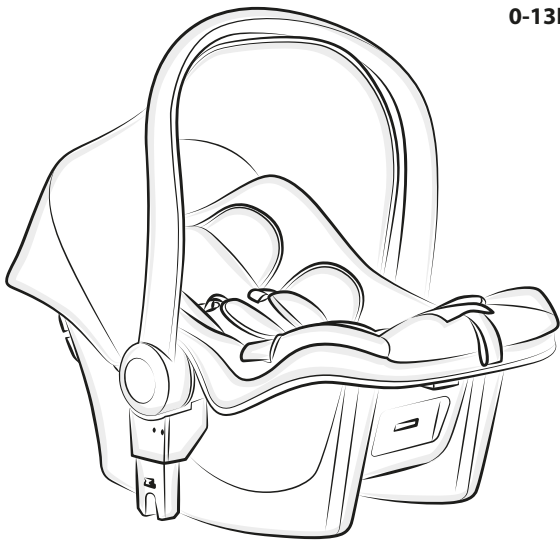


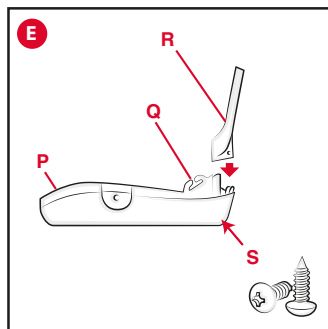
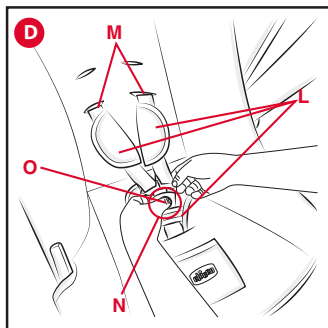
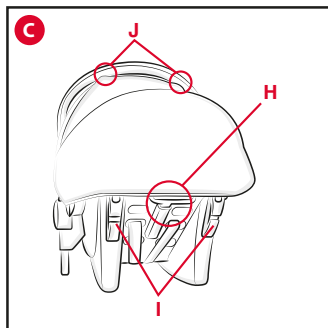
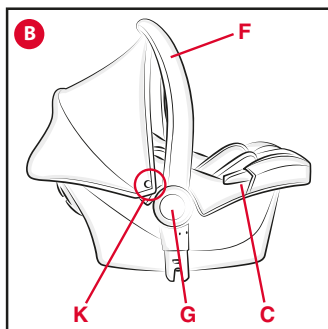
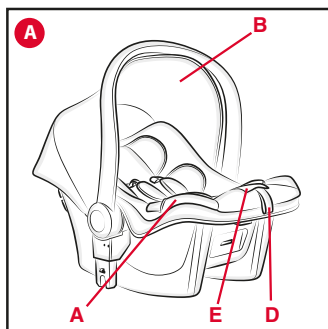
Kaily

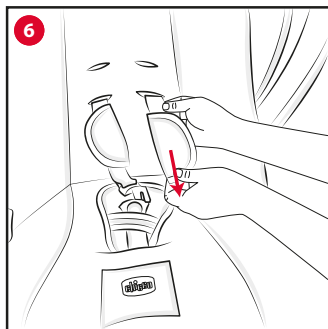
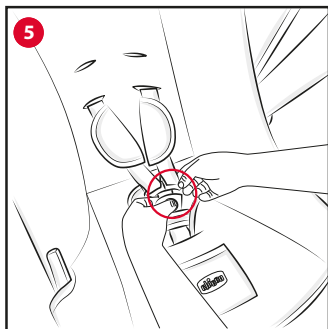
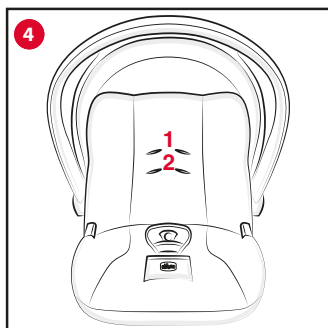
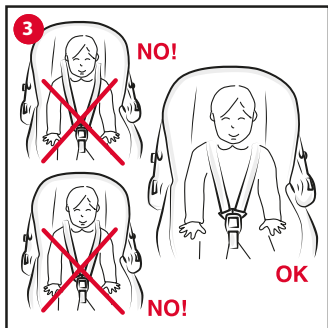
GR. 0+
0-13Kg

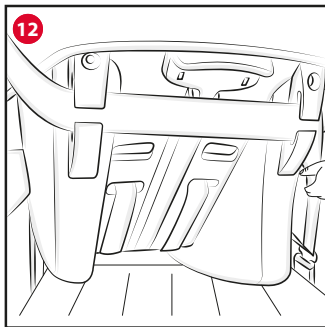
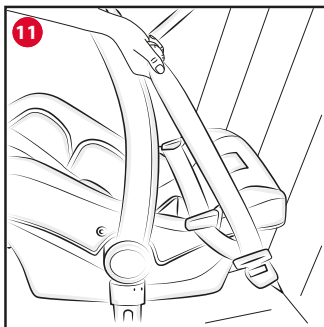
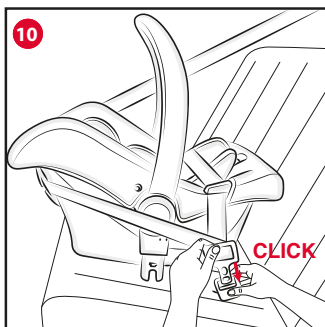
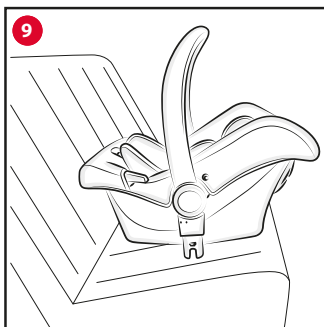
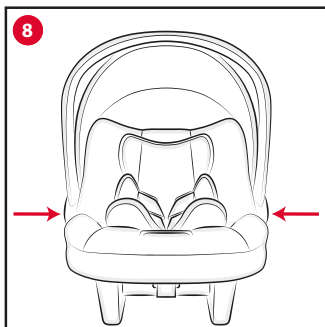
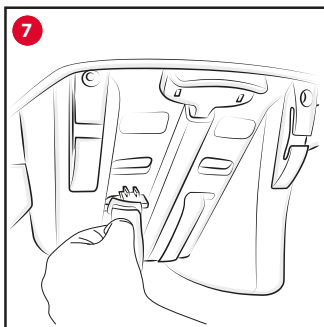


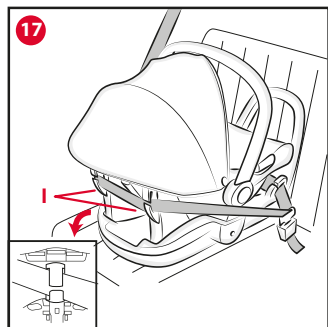
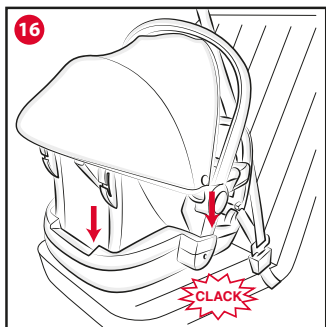
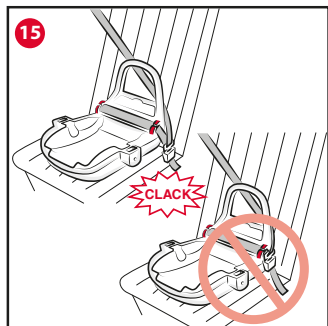
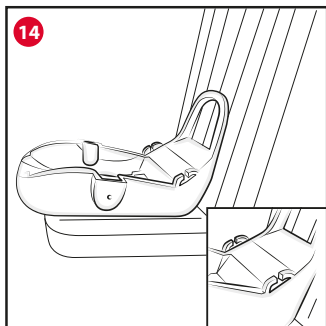
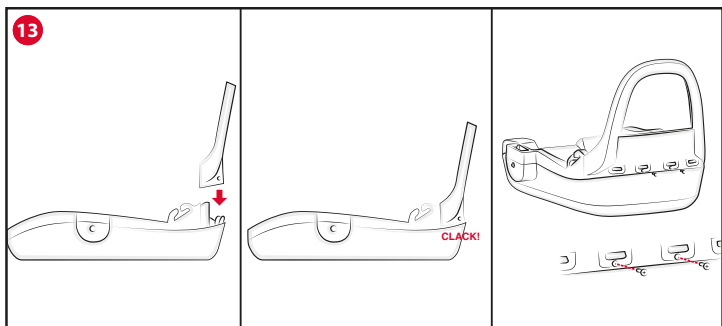
- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ
- تعليمات الاستعمال
- УПЪТВАНЕ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

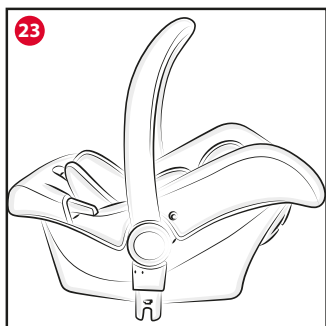
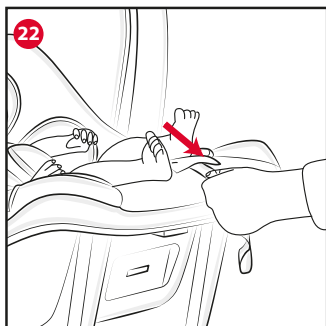
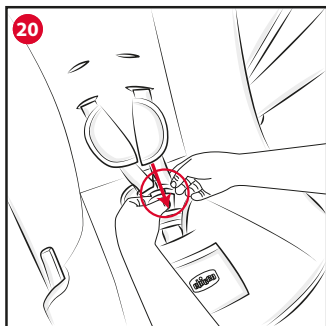
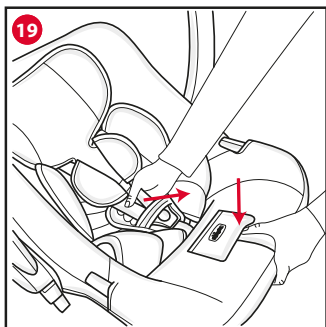
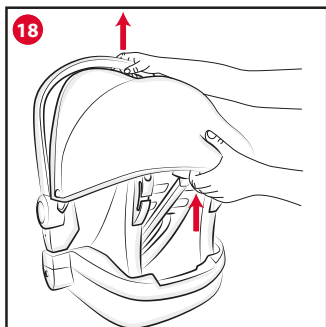




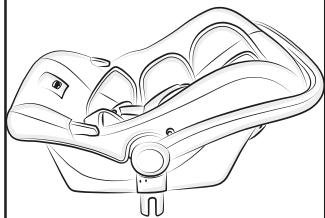




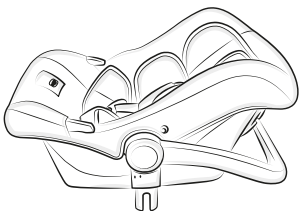




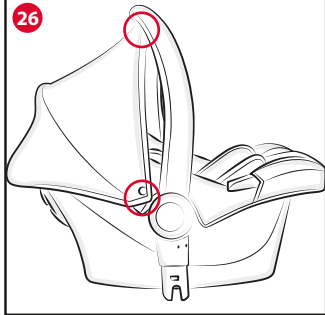
24



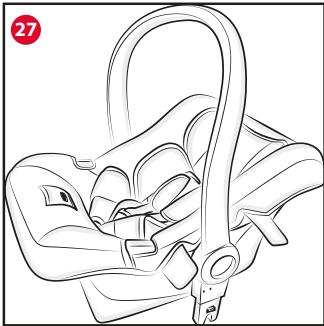
25



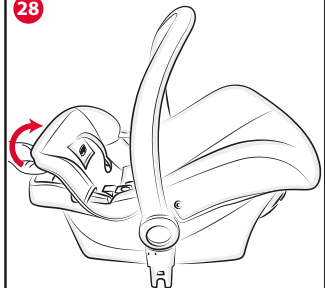
26



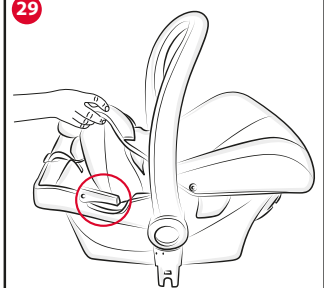
27

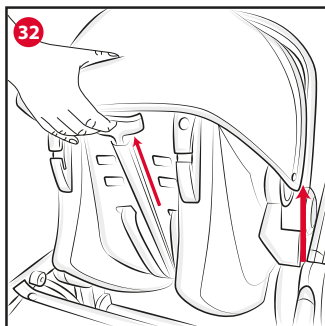
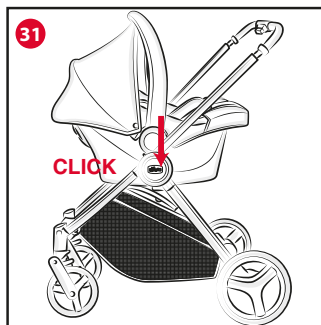
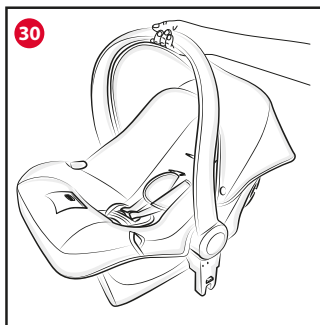


28



29





ES KAILY - SILLA DE AUTO

INSTRUCCIONES DE USO

¡AVISO IMPORTANTE!

CONSERVESE PARA FUTURAS CONSULTAS. IMPORTANTE: ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEA ATENTA Y COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EVITAR PELIGROS DURANTE EL USO Y CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA NO PONER EN PELIGRO LA SEGURIDAD DE SU NIÑO, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA! ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Se recomienda eliminar estos elementos de acuerdo con las leyes vigentes en materia de recogida selectiva de residuos.

¡MUY IMPORTANTE! LEER INMEDIATAMENTE

1. Para el montaje y la instalación del producto, siga las instrucciones al pie de la letra. Impida el uso del producto si no se han leído las instrucciones.
2. Conserve este manual para futuras consultas.
3. Cada país prevé leyes y reglamentos distintos en el tema de la seguridad para el transporte de los niños en automóvil. Por este motivo, es recomendable contactar con las autoridades locales para obtener más información.
4. **¡ADVERTENCIA!** Sobre la base de las estadísticas sobre accidentes, en general, los asientos traseros del vehículo son más seguros que los delanteros: por tanto, se recomienda instalar la silla en los asientos traseros. En particular, el asiento más seguro es el central trasero, si está equipado con cinturón de 3 puntos: en este caso, se recomienda posicionar la silla en el asiento central trasero.
5. **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO GRAVE!** Nunca utilice esta silla en un asiento delantero que

disponga de airbag frontal. Es posible instalar la silla sobre un asiento delantero solo si el airbag frontal ha sido desactivado: verifique con el concesionario del coche o en el manual de instrucciones del vehículo la posibilidad de desactivar el airbag.

6. Si la silla se coloca en el asiento delantero (únicamente si el airbag frontal no está montado o si se ha desactivado), para mayor seguridad se recomienda colocar el asiento lo más atrás posible, en la medida en que lo permita la eventual presencia de pasajeros en el asiento trasero.
7. Nunca utilice esta silla en asientos girados lateralmente u orientados en sentido contrario al de la marcha.
8. Instale la silla únicamente en asientos fijados correctamente a la estructura del coche y orientados en el sentido de la marcha. Preste atención a que los asientos del coche plegables o rotativos queden bien enganchados; en caso de accidente podrían representar un peligro.
9. Preste atención al instalar la silla en el coche para evitar que un asiento móvil o la puerta puedan interferir con la misma.
10. Ninguna silla puede garantizar la seguridad total del niño en caso de accidente, pero el uso de este producto puede reducir el riesgo de lesiones graves o de muerte.
11. El riesgo de lesiones graves para el niño, no solamente en caso de accidente sino también en otras circunstancias (por ejemplo, frenadas bruscas, etc.), aumenta si no se siguen estrictamente las instrucciones de este manual. Compruebe siempre que la silla esté correctamente enganchada en el asiento.
12. Si la silla está dañada, deformada o muy desgastada, debe ser sustituida, ya que podría haber perdido sus características originales de seguridad.
13. No realice cambios ni añada piezas al producto sin la aprobación del fabricante.
14. No instale accesorios, piezas de recambio o componentes no suministrados por el fabricante.
15. Nunca deje al niño, por ningún motivo, sin vigilancia en la silla.

16. Para evitar el riesgo de caída del niño, asegúrelo a la silla incluso cuando lo transporta a mano.
17. Cuando la silla se utiliza fuera del coche, es peligroso colocarla sobre una superficie elevada.
18. Nunca deje la silla sobre el asiento del vehículo sin engancharla, podría golpear y herir a los pasajeros.
19. No coloque nada que no sea un accesorio aprobado para el producto, entre el asiento del coche y la silla y tampoco entre la silla y el niño; en caso de accidente, la silla podría no funcionar correctamente.
20. Cuando se deje el coche expuesto a los rayos directos del sol, se aconseja cubrir la silla.
21. Después de un accidente incluso leve, la silla puede sufrir daños no siempre evidentes a simple vista: por lo tanto es necesario sustituirla.
22. Antes de transportar la silla manualmente, asegúrese de que el niño este amarrado con los cinturones y que la empuñadura esté bloqueada correctamente en la posición vertical.
23. Asegúrese de que la silla esté fijada correctamente a la silla de paseo, antes de acomodar al niño en la misma.
24. NO utilizar el producto por un período superior a 5 años. Pasado este tiempo, las alteraciones que sufren los materiales (por ejemplo, a causa de la exposición a la luz del sol) pueden disminuir o comprometer las propiedades del producto.
25. No utilizar sillas de segunda mano: podrían haber sufrido daños estructurales no evidentes a simple vista pero que comprometen la seguridad del producto.
26. La sociedad Artsana no asume responsabilidad alguna por el uso inadecuado del producto.
27. La funda puede sustituirse exclusivamente por una funda aprobada por el fabricante, ya que ésta forma parte integrante de la silla de auto. La silla de auto nunca debe utilizarse sin la funda.
28. Controle que la correa del cinturón no esté retorcida y evite que éste o cualquier parte

de la silla queden atrapados con la puerta, o bien, que rocen contra partes cortantes. En caso de que el cinturón esté roto o deshilachado es necesario cambiarlo.

29. Compruebe que, sobre todo sobre el soporte trasero en el interior del vehículo, no se estén transportando objetos o equipajes que no estén bien sujetos o que no estén colocados de manera segura: en caso de accidente o frenada brusca pueden herir a los pasajeros.
30. Asegurarse de que todos los pasajeros del vehículo utilicen su cinturón de seguridad, ya sea por su seguridad o porque durante el viaje, en caso de accidente o brusco frenado, podrían herir al niño.
31. Durante los viajes largos se aconseja realizar paradas frecuentes. El niño se cansa muy fácilmente. No saque por ningún motivo al niño de la silla de auto mientras el vehículo esté en movimiento. Si el niño requiere atención, busque un lugar seguro y pare.
32. Durante los primeros meses después del nacimiento, los niños podrían presentar problemas para respirar cuando están sentados. El niño no debe ponerse a dormir en la silla mientras no pueda mantener la cabeza erguida por sí solo.
33. Los niños prematuros, nacidos con menos de 37 semanas de gestación, pueden correr riesgo en la silla, ya que pueden sufrir dificultades respiratorias mientras estén sentados en ella. Le aconsejamos que consulte con su médico o con el personal del hospital para que examinen al niño y le aconsejen la silla de auto más adecuada antes de salir del hospital.
34. Se aconseja que todos los pasajeros que ocupen el vehículo sepan cómo liberar al niño en caso de emergencia.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La silla está homologada en el "Grupo 0+", para el transporte en coche de niños desde el nacimiento hasta los 13 Kg de peso.

AVISO IMPORTANTE

35. Este es un dispositivo de retención "Universal" para niños, homologado según el

Reglamento N.º 44, enmiendas de serie 04. Apto para el uso general en coches y compatible con la mayor parte de los asientos de vehículos, pero no con todos.

36. La compatibilidad perfecta puede lograrse más fácilmente cuando el fabricante del coche declara, en el manual del vehículo, que en el mismo está prevista la instalación de dispositivos de retención "Universales" para los niños del grupo de edad en cuestión.
37. Este dispositivo de retención se ha clasificado como "Universal" según los criterios de homologación más severos con respecto a los modelos anteriores que no disponen del presente aviso.
38. Apto únicamente para el empleo en los vehículos provistos de cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, homologado según el Reglamento UN/ECE N.º 16 u otros estándares equivalentes.
39. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el vendedor.

LIMITACIONES DE USO

ADVERTENCIA! Respete estrictamente los siguientes límites de uso del producto; en caso contrario no se garantiza la seguridad.

40. El peso del niño no debe ser superior a 13 Kg.
41. Nunca utilice esta silla en un asiento delantero que disponga de airbag frontal, a menos que el airbag frontal esté desactivado; verifique con el concesionario del coche o en el manual de instrucciones del vehículo la posibilidad de desactivar el airbag.

ADVERTENCIA! En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturones hinchables), la interacción de la parte hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable.

Si la silla de auto KAILY dispone de mini-reductor: **ADVERTENCIA!** Para garantizar la máxima seguridad del niño, nunca utilice el mini-reductor si el niño pesa más de 6 Kg.

- La silla está provista de mini-reductor para ga-

rantizar una mejor retención y comodidad para los niños desde el nacimiento hasta los 6 Kg de peso.

Antes de instalar el mini-reductor, compruebe que los cinturones se han introducido en los ojales inferiores, de hecho, ésta es la única posición admitida para el uso de este accesorio.

REQUISITOS INDISPENSABLES PARA EL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

La silla puede instalarse en el asiento delantero del lado pasajero o en cualquier asiento trasero, teniendo en cuenta las siguientes limitaciones. El asiento del coche debe estar:

- orientado en el sentido de la marcha (Fig. 1).
- provisto de cinturón con 3 puntos de anclaje estático o con enrollador (Fig. 2A)

ADVERTENCIA! Nunca debe instalarse la silla en un asiento provisto únicamente de cinturón abdominal (Fig. 2B)

REGULACIÓN DE LA POSICIÓN DE LOS CINTURONES

ADVERTENCIA! Los cinturones deberán adaptarse siempre al crecimiento del niño.

Antes de instalar la silla en el coche, es necesario ajustar los cinturones de retención del niño a la altura correcta.

La altura correcta de los cinturones es apenas por debajo del nivel de los hombros (Fig. 3). La silla dispone de 2 posiciones para regular la altura (Fig. 4).

Si la silla de auto KAILY dispone de mini-reductor: Antes de instalar el mini-reductor, compruebe que los cinturones se han introducido por los ojales inferiores, de hecho, esta es la única posición admitida para el uso de este accesorio.

INSTRUCCIONES DE USO

COMPONENTES:

- A. Funda
- B. Capota parasol
- C. Guías laterales para el cinturón horizontal del coche
- D. Cinturón de regulación
- E. Botón de regulación de los cinturones
- F. Empuñadura
- G. Botones para la regulación de la empuñadura

- H. Botón de enganche/desenganche en la silla de paseo
- I. Guías para el cinturón diagonal del coche
- J. Ganchos de la capota
- K. Botones de la capota
- L. Kit confort (dos hombreras y un separapiernas)
- M. Cinturones de seguridad
- N. Hebilla de los cinturones de seguridad
- O. Botón para abrir la hebilla
- P. Base
- Q. Guías
- R. Barra antirrebote
- S. Tornillos de fijación de la barra antirrebote

Nota: Las imágenes y las instrucciones presentes en este manual se refieren a una versión de la silla de auto. Algunos componentes y algunas funciones que aquí se describen pueden variar en función de la versión que usted ha comprado.

ÍNDICE

- Regulación de la altura de los cinturones de seguridad
- Fijación de la silla en el coche
- Colocación del niño
- Regulación de la empuñadura
- Posición balancín (uso como hamaca)
- Cómo quitar la funda a la silla
- Fijación de la silla en la silla de paseo

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

1. Desenganche los cinturones de seguridad presionando el botón rojo que lleva la hebilla (Fig. 5).
2. Extraiga las dos hombreras de los cinturones y los dos extremos de los cinturones de seguridad, como se muestra en la Figura 6.
3. Extraiga las dos piezas de cinturón por detrás de la silla y vuelva a introducirlas por el ojal más adecuado a la altura del niño (Fig. 7).
4. Coloque nuevamente las hombreras.

FIJACIÓN DE LA SILLA EN EL COCHE

5. Coloque la empuñadura de la silla en la posición vertical, presionando los dos botones de regulación laterales (Fig. 8).
6. Coloque la silla sobre el asiento del coche en

el que desea instalarlo (Fig. 9).

7. Tire del cinturón de seguridad del coche y engánchelo en la respectiva hebilla, haciendo pasar el cinturón abdominal por las dos guías laterales, de color azul, de la silla (Fig. 10).
8. Sujete el cinturón torácico y tire de éste, poniendo en tensión el cinturón abdominal (Fig. 11). Al terminar la operación, compruebe que el cinturón abdominal se encuentra aún dentro de las guías azules.
9. Manteniendo todavía el cinturón torácico en tensión, hágalo pasar por las guías azules ubicadas en la parte posterior del respaldo (Fig. 12). Tense el cinturón lo más posible sin dejar excedentes de correa y asegúrese de que no quede retorcido.

ADVERTENCIA! Después de la instalación, compruebe siempre que el cinturón del coche esté tensado correctamente y que la hebilla no fuerce el cinturón a salirse de su alojamiento. Compruebe además que la hebilla del cinturón del coche no esté en contacto con el punto por donde pasa el cinturón en la silla. Estas condiciones podrían comprometer la eficacia de la silla en caso de accidente.

ADVERTENCIA! No pase los cinturones del coche por posiciones diferentes de aquellas indicadas en este manual de instrucciones, ya que podría comprometerse la seguridad del niño.

INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL AUTOMÓVIL CON LA BASE ESTÁNDAR

La base estándar Kaily puede suministrarse como dotación o comprarse por separado como accesorio.

La base está compuesta por tres piezas: estructura principal, barra antirrebote y tornillos de ensamblaje (Fig. E).

Antes de proceder con la instalación en el automóvil, enganchar la barra antirrebote a la estructura principal, insertándola en los respectivos alojamientos hasta escuchar el “click” que indica su fijación y atornillar los tornillos en sus sedes empleando un destornillador de estrella (Fig. 13).

ADVERTENCIA! Una vez enganchada la barra antirrebote a la base, la misma ya no podrá extraerse.

ADVERTENCIA! La base siempre debe utilizar-

se con la barra antirrebote montada correctamente, conforme a las instrucciones anteriores. Para instalar la silla con la base en el asiento del automóvil, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

11. Coloque la base en el asiento escogido para la instalación, orientándola como se indica en la Fig. 14, de modo que esté en contacto con el respaldo del asiento del automóvil.
12. Tire del cinturón de seguridad del automóvil y engánchelo en la hebilla correspondiente, haciendo pasar la parte horizontal (abdominal) por las dos guías respectivas (Q) distinguidas con la flecha azul, y ténselo lo que más pueda (Fig. 15).
13. Coloque la silla en la base (mirando hacia la parte de atrás) empujándola hacia abajo hasta obtener el enganche (se debe oír un "clik" de enganche) (Fig. 16).
14. Verifique que la silla haya quedado enganchada correctamente en la base tratando de levantarla desde la parte anterior y posterior. Si no se desengancha, apretar el botón H de desenganche (Fig. 18) y repetir la operación.
15. Sujete el cinturón diagonal del automóvil y hágalo pasar por la respectiva guía (I) situada en la parte trasera del respaldo de la silla (Fig. 17).

ADVERTENCIA! El cinturón diagonal durante el transporte debe permanecer SIEMPRE dentro de estas guías.

16. Tense el cinturón lo más posible sin que queden excedentes de correa y asegúrandose de que no esté retorcido

ADVERTENCIA! Tras la instalación, compruebe SIEMPRE que el cinturón del auto esté tensado correctamente y que esté distribuido uniformemente en todos los puntos, sin presentar torsiones. NUNCA haga pasar el cinturón del automóvil por posiciones diferentes de las indicadas.

Para desmontar la silla manteniendo la base instalada en el automóvil:

17. Saque el cinturón diagonal de las guías del respaldo sin desengancharlo de la hebilla.
18. Desenganche la silla como se indica en la Fig. 18.

COLOCACIÓN DEL NIÑO

19. Presione el botón de aluminio presente en la parte delantera de la silla de auto (cubierto por la funda) y, manteniéndolo presionado, afloje las dos correas de las hombreras de la silla (Fig. 19).
20. Suelte la hebilla de desenganche de los cinturones de seguridad, presionando el botón rojo (Fig. 20).
21. Acomode al niño en la silla de auto y luego enganche los cinturones de la silla (Fig. 21). La forma de las horquillas no permite que en la hebilla se introduzca una sola de éstas, por lo tanto, deben colocarse una sobre la otra antes de introducir las en la hebilla.
22. Regule la tensión de los cinturones de seguridad del niño tirando del respectivo cinturón de regulación (Fig. 22), y prestando atención para no apretar demasiado al niño.

REGULACIÓN DE LA EMPUÑADURA

La empuñadura de la silla puede regularse en 3 posiciones:

- Posición de transporte (Fig. 23)
- Posición de reposo (Fig. 24)
- Posición de estabilizador de la hamaca (Fig. 25)

Para pasar de una posición a la otra deben presionarse los dos botones ubicados en las articulaciones laterales del asa.

POSICIÓN BALANCÍN (USO COMO HAMACA)

Cuando la silla no se utiliza en el coche, puede utilizarse también como balancín o hamaca.

Para que pueda oscilar, coloque la empuñadura en la posición de reposo.

Para que quede fija, coloque la empuñadura en la posición de estabilizador de la hamaca.

ADVERTENCIAS

- **ADVERTENCIA:** Edad recomendada: Desde el nacimiento hasta los 9 kg (6 meses).
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje al niño desatendido.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la hamaca si el niño puede permanecer sentado por sí solo, si puede girar sobre sí mismo o si sabe alzarse apoyando las manos, las rodillas y los pies.
- **ADVERTENCIA:** Esta hamaca no está pensada para largos períodos de sueño

- **ADVERTENCIA:** Es peligroso utilizar la hamaca sobre una superficie elevada como, por ejemplo, mesas, etc.
- **ADVERTENCIA:** Utilice siempre el sistema de retención.
- Utilice siempre el sistema de retención cuando el niño esté sentado en la hamaca. Si es necesario, regule su longitud con los correspondientes dispositivos de regulación.
- **ADVERTENCIA:** La hamaca no sustituye una cama o una cuna. Si el niño necesita dormir, acuéstelo en una cama o en una cuna apropiada.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la hamaca si le falta una cualquiera de sus partes o si éstas están rotas
- **ADVERTENCIA:** No utilice accesorios o partes de repuesto que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilice la hamaca con más de un niño a la vez.
- Nunca coloque la hamaca sobre superficies que no sean perfectamente horizontales.
- No deje que otros niños jueguen cerca de la hamaca sin vigilancia.
- Para evitar riesgos o principios de incendio, no deje la hamaca cerca de fuentes de calor, de aparatos eléctricos, de gas, etc.
- Asegúrese de que la funda esté siempre correctamente fijada a la estructura de la hamaca.
- **ADVERTENCIA:** Antes de alzar y transportar la silla, coloque y bloquee siempre la empuñadura en la posición vertical "B".
- Controle periódicamente que no haya piezas desgastadas, tornillos sueltos, materiales desgastados o descosidos, y cambie inmediatamente las partes dañadas.
- No ponga la hamaca con el niño cerca de ventanas o paredes, donde cuerdas, cortinas u otros objetos podrían ser utilizados por este para trepar, o ser causa de asfixia o estrangulamiento.
- No ponga la hamaca cerca de ventanas o paredes para evitar el riesgo de que el niño pueda desequilibrarla y se caiga.
- Mientras no use el producto, manténgalo fuera del alcance del niño.

RECOMENDACIONES PARA EL MANTENIMIENTO

- Este producto requiere un mantenimiento

periódico. Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por un adulto. Revise periódicamente que la hamaca no presente roturas o daños, y que no falte ninguna de sus partes; en este caso, no utilice el producto.

- Los cinturones, la hebilla y las piezas de plástico deben limpiarse únicamente con un paño húmedo. No utilice disolventes o blanqueadores que puedan dañarlos y volverlos no seguros.
- No sumerja la silla en el agua; seque las piezas metálicas para evitar que se forme herrumbre.
- Para el lavado de la funda siga las instrucciones que figuran en la etiqueta del producto:



Lavar a mano con agua fría



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

- Después de cada lavado compruebe la resistencia de la tela y de las costuras.
- Una exposición prolongada del producto al sol puede desteñir los tejidos.

CÓMO QUITAR LA FUNDA A LA SILLA DE AUTO

La funda de la silla de auto es lavable. Para llevar a cabo esta operación, hay que quitarla de la estructura de la silla.

1. Coloque el asa en la posición vertical y retire la capota, soltándola de los respectivos ganchos y botones (Fig. 26).
2. Con los cinturones desenganchados, suelte las solapas de plástico ubicadas cerca de las articulaciones del asa (Fig. 27).
3. Saque la funda comenzando por la parte delantera de la silla, prestando atención para extraer la funda del botón de regulación de los cinturones (Fig. 28); separe la funda de las guías de los cinturones (Fig. 29).
4. Levante la funda por la parte trasera de la silla de auto, extraiga las correas de las hombreras y el separapiernas de la funda.

5. Para volver a colocar la funda a la silla de auto, siga las instrucciones anteriores en orden inverso.

FIJACIÓN DE LA SILLA EN LA SILLA DE PASEO

6. Para enganchar la silla de auto es necesario desmontar el asiento de la silla de paseo o del capazo, si está montado.
7. Sujete el asa en la posición de transporte (Fig. 30), coloque la silla de auto sobre los acoplamientos laterales de la silla de paseo con la zona de los pies en la posición frente a los padres y apóyela sobre el chasis hasta escuchar el click que indica su enganche (Fig. 31).

ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que la silla de auto esté bien enganchada tirando de ésta hacia arriba. Si no se desengancha, apretar el botón H de desenganche (Fig. 32) y repetir la operación.

8. Para desenganchar la silla de auto de la silla de paseo, coloque el asa en la posición vertical (de transporte), presione el botón ubicado en la parte posterior del respaldo y retírela del chasis (Fig. 32).

ADVERTENCIA: El enganche y el desenganche de la silla también pueden efectuarse con el niño acomodado en ella; sin embargo, el peso del niño puede dificultar dichas operaciones.

Se recomienda prestar atención al realizar las operaciones anteriores.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspâr İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp. z o.o.
Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.pl

- RUS** ООО "Артсана Рус"
Россия 125009 Москва,
Детярный переулок, д.4, стр.1.
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in
-  ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com

46 079847 000 001_2002

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

